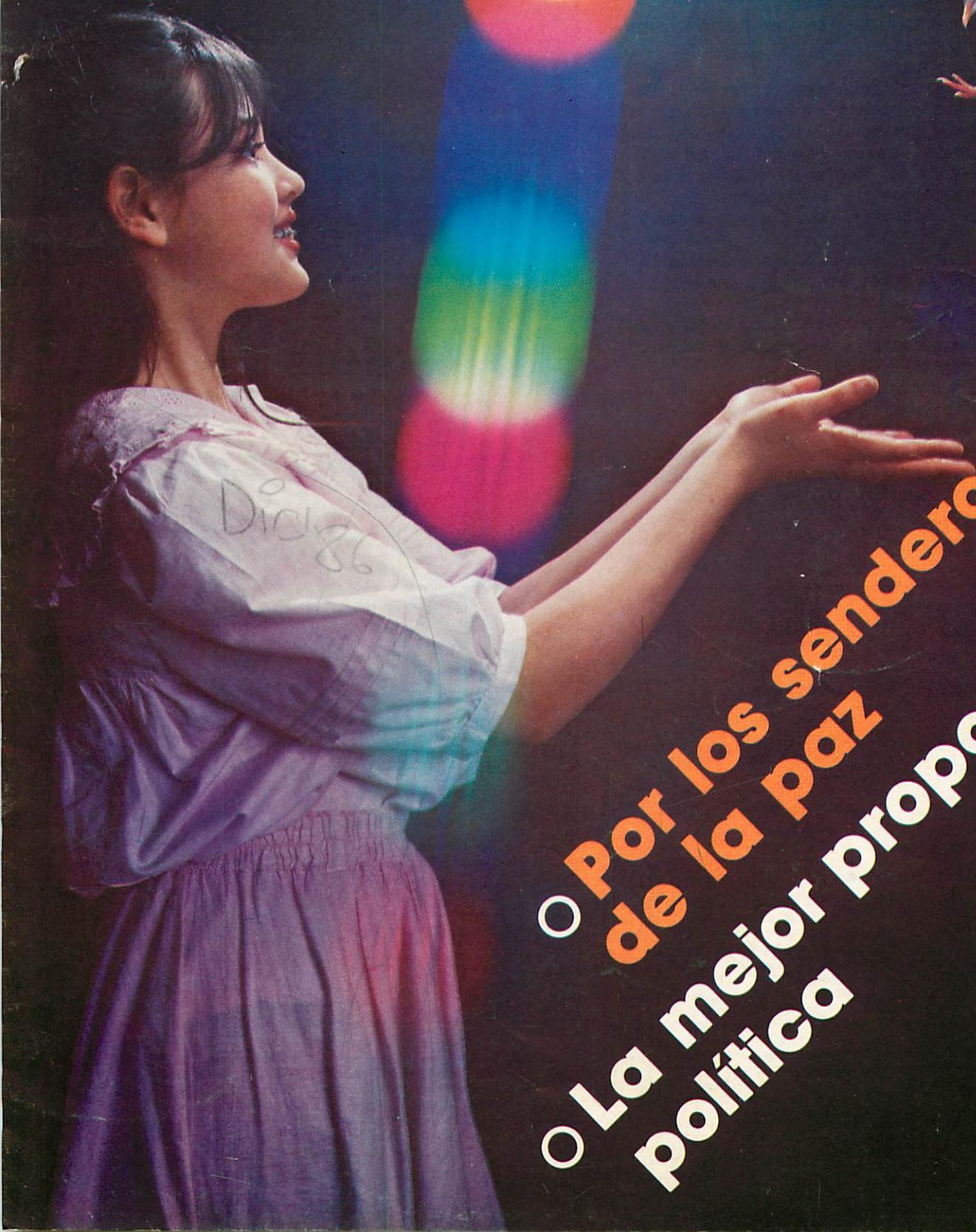


# Juventud

TIEMPO DE SER



○ Por los senderos  
de la paz

○ La mejor proposición  
política

# POR LO MENOS HOY

**Por lo menos hoy** procuraré vivir sólo este día, sin tratar de resolver todas las dificultades de una vez. Entenderé que puedo enfrentarme con un problema por doce horas, un problema que me aterrará pensar en sobrellevarlo durante toda una vida.

**Por lo menos hoy** estaré alegre. Abraham Lincoln dijo que "la gente es tan feliz como se propone serlo".

**Por lo menos hoy** me adaptaré a la realidad, y no trataré de ajustar todas las cosas a mis propios deseos.

**Por lo menos hoy** procuraré fortalecer mi mente. Estudiaré. Aprenderé algo útil. No seré un perezoso mental. Leeré algo que demande esfuerzo, reflexión y concentración.

**Por lo menos hoy** ejercitaré mi espíritu de tres maneras: 1) Haré una buena acción en favor del prójimo, sin que nadie lo sepa; si alguien se entera, esa acción no cuenta. 2) Haré por lo menos dos cosas que me disgusta hacer —sólo para ejercitar mi voluntad. 3) No le demostraré a nadie que he sido herido en mis sentimientos; posiblemente me sienta ofendido, pero hoy no lo demostraré.

**Por lo menos hoy** seré agradable. Tendré la mejor apariencia posible, vestiré correctamente, hablaré con voz dulce, actuaré cortésmente, no criticaré ni siquiera un poquito, no andaré buscando defectos en nada, y no trataré de mejorar ni de corregir a nadie excepto a mí mismo.

**Por lo menos hoy** me pondré un horario. Probablemente no lo siga al pie de la letra, pero lo tendré; y me libraré de dos pestes: el apresuramiento y la indecisión.

**Por lo menos hoy** apartaré media hora tranquila, sólo para mí mismo. Durante ese tiempo relajaré mis tensiones y trataré de lograr una mejor perspectiva de mi vida.

**Por lo menos hoy** no seré medroso. En especial, no tendré temor de disfrutar las cosas hermosas, y de creer que así como yo haga el bien a los demás, así los demás harán conmigo. —**ESCOGIDO.**

## Juventud

DIRECTORA  
**Mónica Casarramona**

REDACTORES  
**Hugo A. Cotro**  
**Jorge Torreblanca**

PRODUCTOR ARTISTICO  
**Luis O. Marsón**

FOTOGRAFO  
**Ariel Lust**



GERENTE GENERAL  
**Roberto Gullón**

PRESIDENTE DEL  
CONSEJO EDITORIAL  
**Rolando A. Itin**

GERENTE DE  
COMERCIALIZACION  
**Arbin E. Lust**

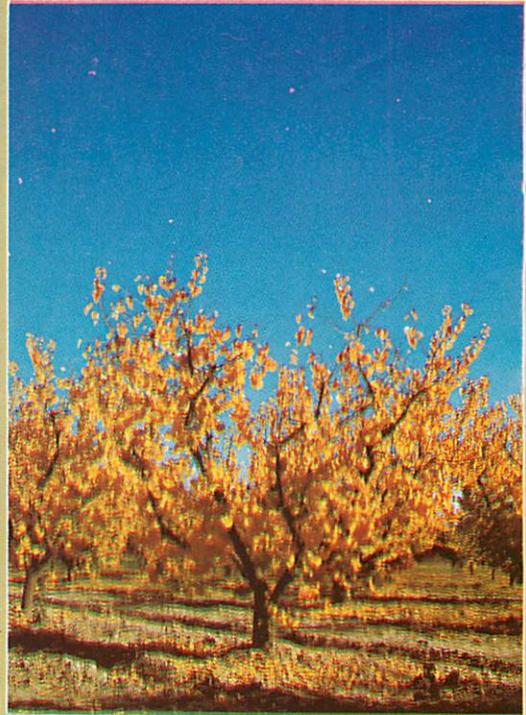
### Agencias de distribución de JUVENTUD

**ARGENTINA.** BUENOS AIRES: Valentín Vergara 3346, 1602 Florida. Tel. 761-3647. BAHIA BLANCA: Villarino 39, 8000 Bahía Blanca, Buenos Aires. Tel. 24-280. CORRIENTES: Buenos Aires 1178, 3400 Corrientes. Tel. 24-072. PARANA: Córdoba 586, 3100 Paraná, Entre Ríos. Tel. 22-2995. **BOLIVIA.** LA PAZ: Rosendo Villalobos 1592, Casilla 355. Tels. 35-2843, 32-7244. SANTA CRUZ DE LA SIERRA: 3er. anillo externo, Avda. C. Cushing y Alemania, Casilla 2495. Tels. 3-2200, 3-2201. **CHILE.** ANTOFAGASTA: 14 de Febrero 2784, Casilla 1260. Tel. 2-4917. SANTIAGO: Sucursal Casa Editora: Santa Elena 1038, Casilla 328. Tel. 222-5948. SANTIAGO: Agencia: Porvenir 72, Casilla 2830. Tel. 222-5880. TEMUCO: Claro Solar 1170, Casilla 2-D. Tel. 3-3194. **ECUADOR.** GUAYAQUIL: Calle Tulcán 901, Casilla 1140. Tel. 36-1198. **ESPAÑA.** MADRID: Aravaca 8, Madrid 3. Tels. 91/2334-4238, 234-8661; 233-9037. **PARAGUAY.** ASUNCION: Kubitschek 899. Tel. 24-181. **PERU.** AREQUIPA: San Francisco 323, Casilla 1381. Tels. 23-9571, 23-3660. CHICLAYO: Alfonso Ugarte 1499, Casilla 330. Tel. 23-2641. LIMA: Jr. Washington 1807, oficina 502, Casilla 1002. Tels. 23-9012, 23-1361. PUCALLPA: Avda. Basadre km 4,700, Casilla 350. Tel. 6914. PUNO: Lima 115, Casilla 312. Tel. 193. **URUGUAY:** MONTEVIDEO: Mateo Vidal 3211, Casilla 512. Tel. 81-46-67.

-12126-

FRANQUEO A PAGAR Cuenta N° 199	TARIFA REDUCCION Categoría N° 350
Y Centro (B) Fondo (B) S.C.	
CORREO ARGENTINO	
REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL N° 09297	PRINTED IN ARGENTINA

## JUVENTUD, TU TIEMPO DE SER



Luis Marsón/ACES

Pág. 5

## INDICE

POR LOS SENDEROS DE LA PAZ	<b>3</b>	Amadou-Mahtar M'Bow
UNA MARAVILLOSA INGENIERIA: LA HOJA	<b>5</b>	Engracia A. Rasa
EL GALARDON MAS CODICIADO	<b>8</b>	Mónica Casarramona
EL COLOQUIO DE BELEN	<b>10</b>	Hugo A. Cotro
JESUS, EL PACIFICADOR	<b>12</b>	Luciano Jaramillo Cárdenas
LA MEJOR PROPOSICION POLITICA	<b>14</b>	Patricio Navia L.
PRACTIFICHA	<b>17</b>	
LA MUJER SAMARITANA	<b>19</b>	Humberto M. Rasi - Heber Pintos
SINCERAMENTE...	<b>16</b>	
INTERCAMBIO	<b>16</b>	

**JUVENTUD** (Marca Registrada). Editada mensualmente e impresa mediante el sistema offset por la Asociación Casa Editora Sudamericana, de la Iglesia Adventista del Séptimo Día, miembro de la Asociación Argentina de Editores de Revistas. Redacción, administración y talleres: Avda. San Martín 4555, 1602 Florida, Buenos Aires, República Argentina. Tel. 760-0416. Domicilio legal: Uriarte 2435, 1425 Capital Federal. Diciembre de 1986.

# Por los senderos de la paz

Amadou-Mahtar M'Bow



...Y en la tierra paz.

**H**ace cuarenta años concluía la Segunda Guerra Mundial. El fin del terrible conflicto, que por primera vez en la historia de la humanidad había afectado simultáneamente a todos los continentes, originado innumerables estragos y causado la muerte o la mutilación de varias decenas de millones de personas, llegaba en Asia coronado por un acontecimiento que suponía en sí mismo una advertencia sin precedentes: la explosión de las dos bombas atómicas de Hiroshima y Nagasaki.

Quedaba ahora claro que los efectos de las nuevas armas podían propagarse mucho más allá del campo de batalla mismo y que no respetarían más a la población civil que a los militares, a las mujeres y a los niños que a los combatientes.

En ese ambiente se creó el sistema de las Naciones Unidas y se aprobó en Londres el 16 de noviembre de 1945 la Constitución de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

Incumbía a la Unesco, en particular, la tarea de contribuir al establecimiento de la paz internacional y de la común prosperidad de la humanidad mediante la cooperación entre las naciones de todo el mundo en las esferas del espíritu. De ese modo estaba llamada a convertirse, según la bella expresión de León Blum, en la "conciencia moral e intelectual de la humanidad".

Era ésta una tarea tanto más importante cuanto que la Segunda Guerra Mundial había revestido un carácter mucho más ideológico que la precedente. Como afirma la Constitución de la Unesco, el conflicto había sido posible por "la

negación de los principios democráticos de la dignidad, la igualdad y el respeto mutuo de los hombres" y por "la voluntad de sustituir tales principios, explotando los prejuicios y la ignorancia, por el dogma de la desigualdad de los hombres y de las razas".

De ahí que una de las misiones esenciales asignadas a la Unesco consistiera en "desarrollar e intensificar las relaciones entre (los) pueblos, a fin de que éstos se comprendan mejor entre sí y adquieran un conocimiento más preciso y verdadero de sus respectivas vidas".

En consecuencia, más allá de sus fines inmediatos —reconciliar entre sí a las conciencias que la guerra había enfrentado— la Organización tenía por vocación suscitar una auténtica "solidaridad intelectual y moral", a escala de todo el planeta, con miras a dar una base duradera a la paz.

Desde hace cuatro decenios la Unesco no ha cesado de laborar en tal dirección. Y gracias a sus esfuerzos, como a los de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas en su conjunto, ha podido la humanidad realizar en numerosas esferas progresos reales del espíritu de solidaridad, de respeto mutuo y de comprensión recíproca.

Es pues indispensable que, con motivo del Año Internacional de la Paz, los intelectuales del mundo entero —creadores e investigadores, escritores y artistas, hombres de ciencia y educadores— incrementen su cooperación con el fin de alcanzar una comprensión más clara de los problemas internacionales y de contribuir así a fomentar en el mundo actual todo lo que pueda conducir a un futuro más pacífico, más libre, más justo y más solidario. ○

Con la ayuda de Dios y de los pueblos esperamos acercarnos a este ideal.

Amadou-Mahtar M'Bow es el director general de la Unesco (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura). Publicado con permiso de *El Correo de la Unesco*, enero de 1986, pág. 2.

Para que no nos olvidemos...

## Proclamación del Año Internacional de la Paz

CONSIDERANDO que la Asamblea General decidió por unanimidad proclamar solemnemente el Año Internacional de la Paz en el día 24 de octubre de 1985, cuadragésimo aniversario de las Naciones Unidas,

CONSIDERANDO que el cuadragésimo aniversario de las Naciones Unidas proporciona una oportunidad única para reafirmar el apoyo y la dedicación a los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas,

CONSIDERANDO que la paz constituye un ideal universal y la promoción de la paz es el propósito primordial de las Naciones Unidas,

CONSIDERANDO que la promoción de la paz y la seguridad internacionales requiere una acción continua y positiva de los gobiernos y de los pueblos dirigida a la prevención de la guerra, a la eliminación de las varias amenazas de la paz —incluyendo la amenaza nuclear—, al respeto por el principio del no uso de la fuerza, a la resolución de los conflictos y el acuerdo pacífico de las controversias, al estímulo de la confianza, al desarme, a la mantención del espacio ultraterrestre para fines pacíficos, al desarrollo, a la promoción y el ejercicio de los derechos humanos y las libertades fundamentales, a la descolonización, de acuerdo con el principio de la libre determinación, a la eliminación de la discriminación racial y del *apartheid*, a la mejoría de la calidad de la vida, a la satisfacción de las necesidades humanas y a la protección del medio ambiente,

CONSIDERANDO que los pueblos deben vivir juntos en paz, practicar el respeto mutuo y reconocer que la educación, la información, la ciencia y la cultura pueden contribuir para ese fin,

CONSIDERANDO que el Año Internacional de la Paz ofrece el impulso oportuno para reiniciar la reflexión y la promoción de la paz,

CONSIDERANDO que el Año Internacional de la Paz ofrece la oportunidad a los gobiernos, organizaciones intergubernamentales, no gubernamentales y otras para expresar de manera efectiva la común aspiración de todos los pueblos por la paz,

CONSIDERANDO que el Año Internacional de la Paz no es solamente una celebración o conmemoración, sino una oportunidad para reflexionar y actuar creativa y sistemáticamente a fin de alcanzar los propósitos de las Naciones Unidas,

La Asamblea General solemnemente proclama el año 1986 como el Año Internacional de la Paz y convoca a todos los pueblos a unirse a las Naciones Unidas en su firme propósito de salvaguardar la paz y el futuro de la humanidad.

Aprobada por la Asamblea General el 24 de octubre de 1985 (Resolución 40/3)



Javier Pérez de Cuéllar  
Secretario General

Jaime de Piniés  
Presidente del cuadragésimo período de sesiones  
de la Asamblea General

## Y en el año nuevo... PAZ

*¡Que este año que llega sea el de la paz!  
¡Que en uno cualquiera de sus doce meses  
la paloma diga su decir tres veces  
para que los hombres no deliren más!*

*¡Que Jesús retorne! ¡Que su blanca faz,  
que sus ojos tristes, que sus palideces,  
logren a su paso revivir las mieses,  
y aquello tan simple de "no matarás"!*

*¡Que toda esa sangre que empapa los suelos  
se transmute en vanos, se deshaga en velos,  
se diluya en gamas de fulguración!*

*Y con esos velos y con esas luces,  
una aurora nueva se quiebre en las cruces  
que amparan a todos los que ya no son.*

—Belisario Roldán.

# Una maravillosa ingeniería: la hoja

Engracia A. Rasa



**P**robablemente no haya en la tierra un objeto común y visible tan poco entendido, como la hoja. Sin embargo la hoja realiza una función de extraordinaria importancia: producir alimento, vestido y abrigo para el ser humano y el animal. Aun los biólogos a menudo dejan de apreciar la maravillosa obra del Creador al imitar la ingeniería de la hoja para producir alimento, mediante el proceso de la fotosíntesis.

La hoja de cada árbol, arbusto o hierba da a la planta "personalidad". No hay dos hojas idénticas. Sin embargo las características de las hojas de una determinada especie se parecen tanto y son tan constantes, que aun un observador no experto fácilmente reconoce la planta por sus hojas.

La herencia cumple un papel importante en la formación de la hoja. El álamo siempre tendrá hojas de álamo con la misma superficie rústica, forma acorazonada, borde dentado, nervadura reticular elevada y disposición alternada.

La función básica de la hoja es la manufactura de azúcares o fotosíntesis. No obstante, algunas hojas como las de repollo, almacenan alimento y agua. Las hojas de begonia y briófilas pueden caer a tierra para dar raíces y brotes como medio de reproducción. Las hojas de las plantas insectívoras, como el atrapamoscas Venus, el "jarrón", etc., son trampas para insectos que serán usados, después de su descomposición, como alimento.

La anatomía de la hoja nunca ha dejado de intrigarme. Cuando enfoco

una sección de cualquier hoja bajo el microscopio, observo la maravillosa obra de ingeniería del Creador. Un estudio de la relación entre la anatomía de la hoja y la fotosíntesis revela infinidad de rasgos notables. Las siguientes ilustraciones ayudarán a aclarar los elementos anatómicos de los tres grupos de tejidos que componen la hoja: epidermis, mesófilo y conductos:

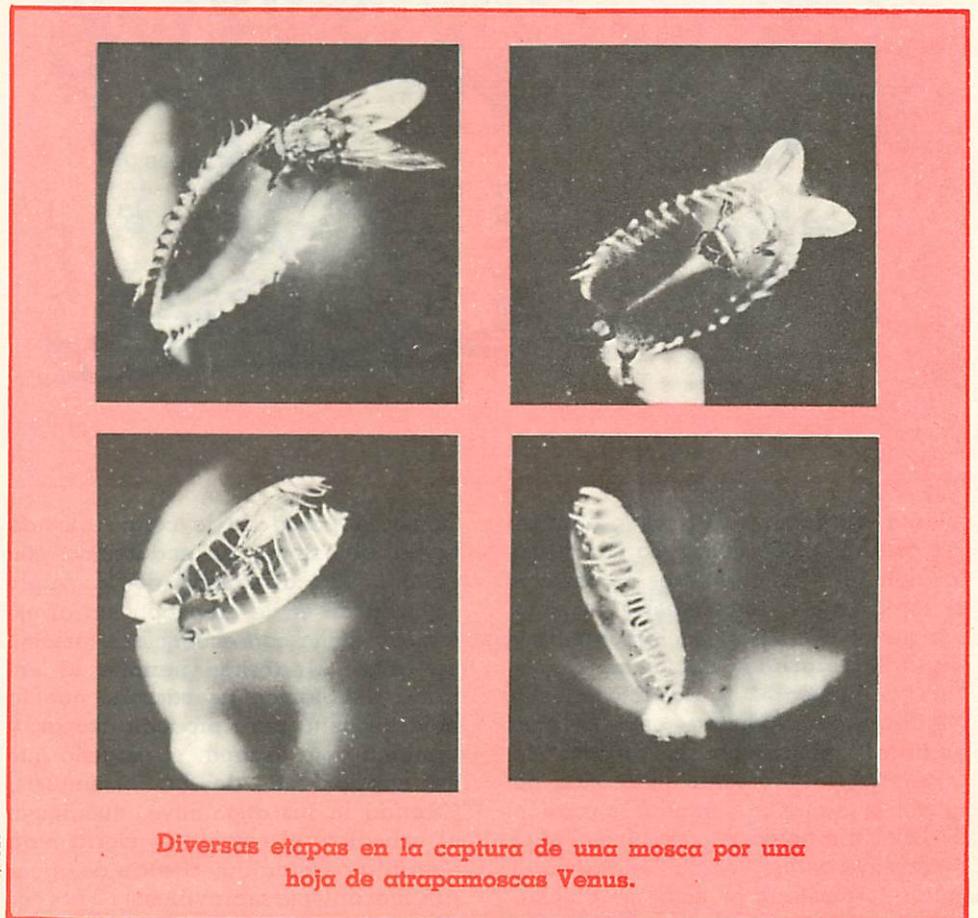
La epidermis superior está cubierta de cutícula, una sustancia grasosa que impermeabiliza la hoja. Aun después de fuertes lluvias se puede sacudir la hoja y ésta quedará seca.

La epidermis inferior también tiene cutícula, pero posee además numero-

sas aberturas pequeñas llamadas estomas. Estos sirven como pasajes de aire hacia el exterior de la hoja.

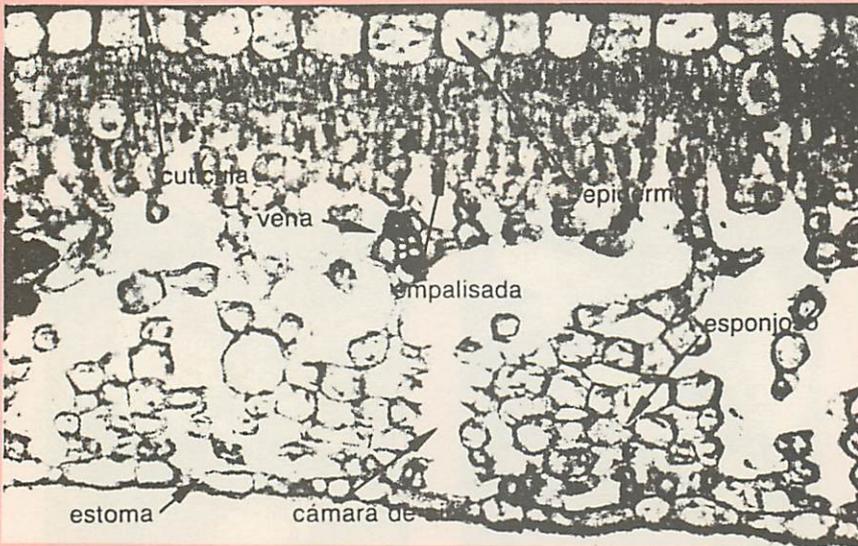
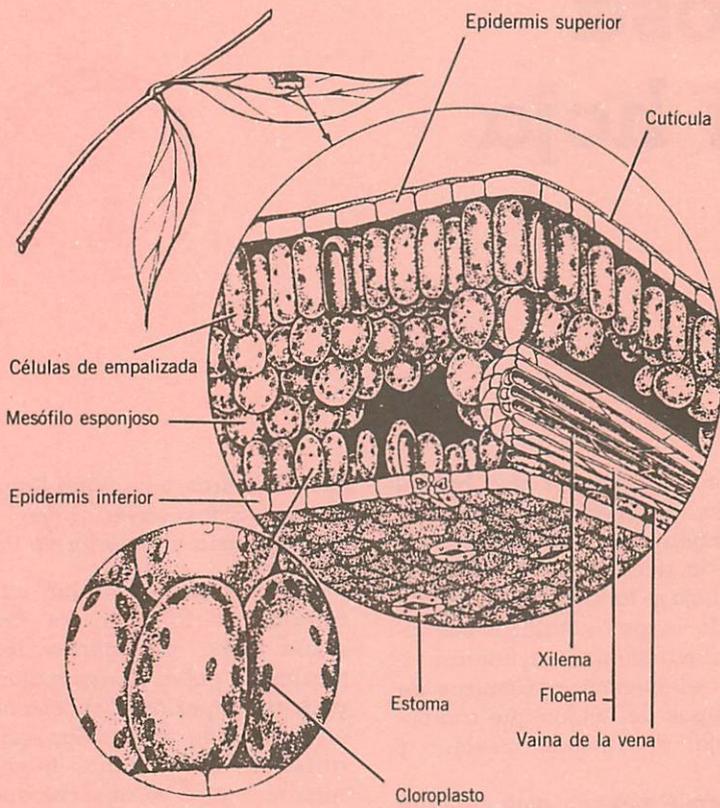
Los estomas se hallan en la parte inferior de la hoja por una buena razón física: protegerlos de las partículas de polvo y otros materiales que podrían taponarlos. Los estomas, para su protección, no permanecen siempre abiertos. En la parte inferior de la tercera figura se observa que el estoma tiene dos células guardianas que a su vez están rodeadas por células epidérmicas.

El proceso de abrirse y cerrarse involucra la física, la química y la fisiología. He aquí el proceso de funciona-



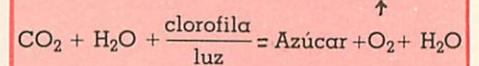
Diversas etapas en la captura de una mosca por una hoja de atrapamoscas Venus.

Engracia A. Rasa es docente y enseña en el Departamento de Biología del Colegio Adventista de las Filipinas (Manila).



Corte transversal de una hoja a fin de observar su estructura microscópica.

El mesófilo (ubicado directamente debajo de la epidermis superior) ilustra otro tipo maravilloso de ingeniería que incrementa la fotosíntesis. En la parte inferior de la figura se observa su composición de células en empalizada, y otras de forma variable (con mucho espacio de aire entre una y otra, que constituyen la capa esponjosa del mesófilo. Ambos tipos de células se llaman parénquima (célula de paredes delgadas). Dentro de la parénquima se hallan los cloroplastos. Cuando la luz incide en la molécula de clorofila, ésta capta parte de la energía de la luz y la convierte, mediante varios pasos coordinados, en un ligado químico de energía. Este ligado se usa entonces para convertir bióxido de carbono y agua en azúcar. Es increíble cómo la molécula de clorofila puede realizar esto, mientras los otros componentes de la hoja no pueden hacerlo. Además, las hojas han sido diseñadas planas y delgadas para que el rayo del sol pueda penetrar su tejido en tal forma que todas las moléculas de clorofila puedan recibir la luz durante el proceso de fotosíntesis. La fórmula siguiente podrá ayudarte a entender la interrelación, fotosíntesis:



Como se ha indicado, el agua y el bióxido de carbono del aire son materias primas para la fotosíntesis. El aire normal contiene sólo un 0,03% de bióxido de carbono. Para poder contener el aire necesario, la hoja fue creada "aireada". ¿Cómo?

Las células en empalizada literalmente cuelgan de la epidermis dejando espacio entre ellas en tal forma que el aire circula por todas las partes interiores de la hoja. De manera similar, el parénquima esponjoso está lleno de sacos de aire como indica su nombre. La circulación de aire dentro de la hoja provee a ésta del bióxido de carbono. Se puede mostrar la necesidad de bióxido de carbono durante la fotosíntesis si se tapan los estomas con vaselina. Esta impide la entrada de aire y la hoja deja de realizar la fotosíntesis. La hoja tratada así pronto perderá todo su azúcar.

miento: a excepción de las guardianas, las células epidérmicas no contienen cloroplastos, los órganos verdes con clorofila para la fotosíntesis. Las células guardianas tienen cloroplastos y por lo tanto pueden iniciar la producción de azúcares (o la fotosíntesis) cuando hay sol. Cuando estas células producen azúcar por el proceso de fotosíntesis, la presión osmótica de la célula aumenta, y supera la presión de la célula epidérmica vecina. Así el agua de la célula vecina penetra en la célula guardiana y ésta se hincha.

Como la pared de la célula que da hacia el estoma es endurecida con cutícula, la dilatación de la célula se produce en la cara opuesta al estoma y como consecuencia el estoma se abre. Al abrirse permite la entrada de bióxido de carbono que la hoja necesita para producir azúcar, y también deja escapar el oxígeno que es subproducto de la fotosíntesis. Cuando la luz disminuye, disminuye el azúcar, y el estoma se cierra para evitar la pérdida innecesaria de agua. ¡Un mecanismo maravilloso!

La disposición de las venas en la hoja es uno de los rasgos característicos. Cuando se observa la parte externa de la hoja con lente de aumento, se nota una estructura entrelazada de vasos como una red de caminos. Bajo el microscopio, se advierte un enorme número de vasos entrelazados que se relacionan íntimamente con las células del mesófilo.

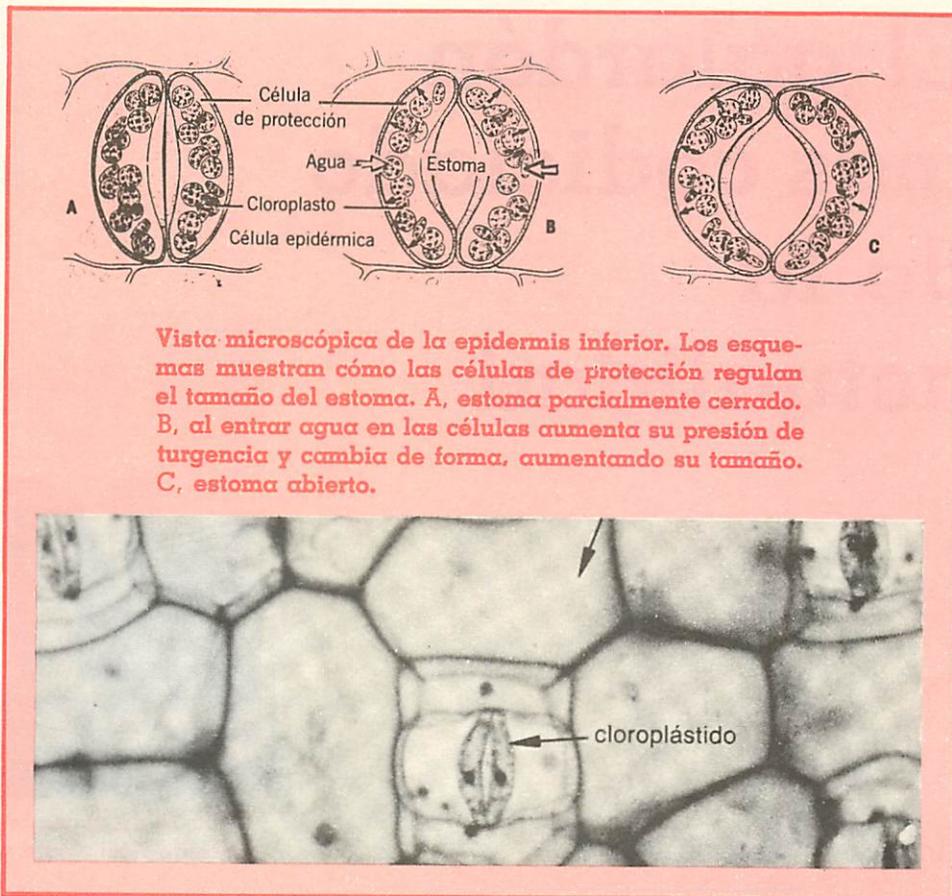
Estas venas internas no sólo abastecen el mesófilo con agua como materia prima, sino que proveen también un tejido que atrapa el azúcar que produce la fotosíntesis. Los vasos distribuyen el azúcar donde es necesario para alimento o como material de construcción, o lo llevan a otros órganos que lo resintetizan como alimento de reserva.

Se puede, en parte, tener una idea de la cantidad de azúcar que el total de las plantas en la tierra fotosintetizan, si nos imaginamos la cantidad de material que usan todos los organismos vivos que dependen de plantas para su alimento, vestido y abrigo. Es difícil concebir la enorme masa que representa. Agreguemos que todo el carbón y el petróleo de la tierra originalmente han derivado de las plantas.

Como se indica en la flecha de la ecuación, el oxígeno es liberado a la atmósfera. Las plantas contribuyen así al oxígeno que es necesario para la vida animal. ¿Cómo equilibra el gran Ingeniero químico el número de plantas, la fotosíntesis y la respiración, para que el oxígeno en la atmósfera se mantenga constante? Demasiado oxígeno en la atmósfera produciría un aumento del peligro de incendio, la carencia de oxígeno sofocaría los organismos, o su actividad se limitaría. Este hecho parece indicar la obra de un Maestro diseñador.

Las hojas representan un gran número de órganos en un árbol. Al arrancarlas en grandes cantidades se producen heridas que causan enfermedades y aun la muerte. ¿Qué entonces de los árboles que pierden sus hojas cada año? Mucho antes de la caída natural de las hojas, un tejido protector llamado zona de abscisión se forma en la base de la hoja, que evita el trauma de su caída. La arquitectura de la mayoría de los árboles de hojas caducas es tal que si no perdieran estas hojas, por ejemplo, la nieve se acumularía en invierno y dañaría seriamente el árbol.

En su conjunto la hoja es una realización maravillosa de creación, tanto por su estructura anatómica como por sus relaciones fisiológicas. Quienes crean en el desarrollo por el azar



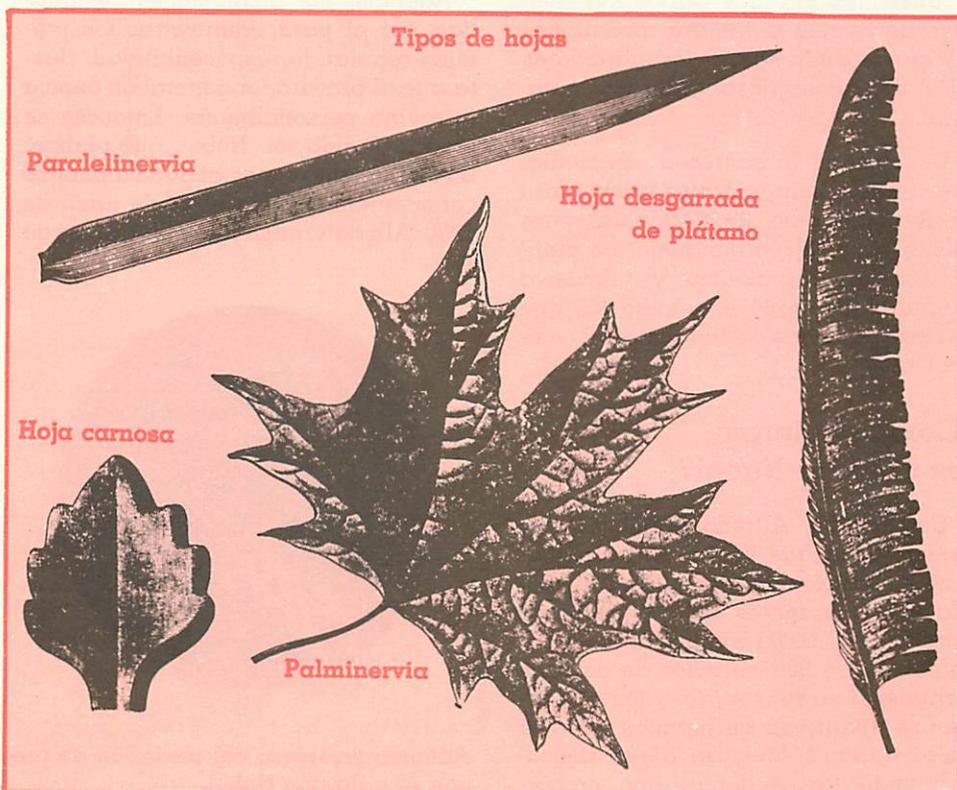
Vista microscópica de la epidermis inferior. Los esquemas muestran cómo las células de protección regulan el tamaño del estoma. A, estoma parcialmente cerrado. B, al entrar agua en las células aumenta su presión de turgencia y cambia de forma, aumentando su tamaño. C, estoma abierto.

Archivo/ACES

encuentran muy difícil explicar cómo las estructuras anatómicas de la hoja hayan podido asociarse tan perfectamente en un orden determinado para realizar una fotosíntesis tan eficiente.

Sin duda cuando David declaró: "Cuando veo tus cielos, obra de tus dedos, la luna y las estrellas que tú

formaste, digo: ¿Qué es el hombre, para que tengas de él memoria. . .? ¡Cuán grande es tu nombre en toda la tierra!" (Salmos 8: 3, 4, 9), lo mismo hubiera expresado si hubiera podido ver la arquitectura de la hoja bajo el microscopio o la fotosíntesis que realiza. ○



Archivo/ACES

# El galardón más codiciado de la actualidad

Mónica Casarramona

**E**ste mes se cumplirá el octogésimo quinto año consecutivo de la entrega de los premios Nobel. Mientras afuera el aire helado inmoviliza la ciudad de Estocolmo, en la parte más antigua de la misma, dentro del Concert Hall habrá clima de fiesta. Exactamente el 10 de diciembre, cuando el sonido de las trompetas se desvanezca, el rey Carlos XVI Gustavo de Suecia entregará medallones de oro y diplomas a los ganadores 1986 del prestigioso galardón mundial.

Después de la suntuosa ceremonia, los nuevos distinguidos se trasladarán al Ayuntamiento de la ciudad para asistir a un lujoso banquete. La prensa escrita, radiofónica y televisiva difundirá por todo el mundo los discursos y escenas de tan especial celebración.

## ¿Cómo nacieron los premios Nobel?

Corría 1895. Alfredo Nobel, tal vez presintiendo que su fin se acercaba, hizo su testamento por el cual disponía que las rentas de su cuantiosa fortuna (34.200.000 coronas, equivalente a más de 800 millones de coronas actuales) fuera invertida, y las utilidades se dividieran en premios anuales entre quienes hicieran algún descubrimiento trascendental que propor-

cionara "el mayor beneficio a la humanidad".

No fue fácil establecer este sistema de premios. Desde el comienzo hubo problemas. Como sucede con muchas otras fortunas, los miembros de la familia Nobel trataron de quedarse con ella, ya que Alfredo les había legado solamente un millón de coronas.

Además, las instituciones designadas por él para administrar los premios rehuían la responsabilidad. Hasta que el procurador general de Suecia intervino personalmente. Entonces se creó la Fundación Nobel, que elaboró un reglamento especial dado a público conocimiento recién el 29 de junio de 1900. Allí determinó las atribuciones de

los organismos administradores y el manejo de fondos.

Fue tan sólo en 1901, cinco años después de la muerte de Nobel, cuando se otorgaron los primeros premios.

Además del dinero, cada premiado recibiría un diploma y una gran medalla de oro con la efigie del fundador, y quedaba obligado, seis meses después de haber recibido el premio, a publicar un trabajo acerca del asunto en virtud del cual se le otorgó la distinción.

## ¿Por qué son tan codiciados y esperados los Nobel?

Porque, por un lado, traen aparejados fama, fausto y honor de las multi-



Cada 10 de diciembre el Concert Hall de Estocolmo (Suecia) se viste de fiesta para entregar los premios Nobel a los elegidos.



Archivo/ACES

Anverso y reverso del medallón de oro que recibe cada uno de los distinguidos con el galardón Nobel.

tudes; y por otro, poseen el halo de misterio que rodea a estas designaciones, ya que las deliberaciones de los organismos electores se hace en el más absoluto secreto. Es algo así como la elección papal. El anuncio de los nombres de los premiados produce un efecto sorpresivo y enigmático.

Además, seamos sinceros, el prestigio va acompañado de dinero, bastante dinero. El año pasado cada laureado recibió 1.800.000 coronas suecas (210.000 dólares). Su fundador esperaba que los premiados usaran este dinero para la investigación científica y el alivio de los males de la humanidad. Muchos así lo hicieron, pero la mayoría usa el dinero para proyectos personales.

### ¿Qué disciplinas del saber se premian?

Nobel mismo lo expresó en su testamento: habría cinco premios anuales (que podrían ser compartidos por un máximo de tres personas), y serían en el campo de la física, de la química, de la fisiología y la medicina, de la literatura y de la paz.

Los dos primeros los adjudicaría la Academia de Ciencias Naturales de Estocolmo (compuesta de 275 miembros elegidos entre los mejores científicos del norte de Europa). El de medicina lo asignaría el Instituto Médico-Quirúrgico Karolinska de Estocolmo, mediante su Junta Nobel. El de literatura lo escogería la Academia Sueca de Estocolmo (compuesta de 18 eruditos de la lengua y fundada hace más de 200 años). Y el de la paz lo otorgaría una comisión de cinco miembros del Parlamento de Noruega (que hoy forman el Comité Nobel del Parlamento de Oslo), como un intento de destacar la unión escandinava.

El fundador dispuso que para la concesión de los premios no se tuviera en cuenta la nacionalidad. Debían obtenerlos los más "dignos", fuesen o no escandinavos. Lamentablemente, durante los últimos decenios el criterio original ha sufrido algunas modificaciones.

Seguramente te preguntarás por qué Nobel limitó las categorías de los premios sólo a cinco áreas. Tal vez porque a fines del siglo pasado eran las que más se asociaban con el bienestar de la humanidad.

Los miembros de los comités —preocupados por ciertas omisiones y reclamos— en el decenio de los setenta, introdujeron algunos cambios en la lista de premios y se beneficiaron así especialistas en genética, radioastro-

física, etología animal y economía. Esta última disciplina se agregó a las anteriores en 1968, y es financiada por un donativo del Banco de Suecia a la Fundación Nobel. Pero cabe destacar que todas las especialidades —salvo la de economía— han sido integradas a las que prescribiera Nobel.

### ¿Hubo errores?

En general, los premios de ciencias han sido menos controvertidos que los de la paz y de literatura. En medicina trascendieron dos errores: en 1926 un danés lo obtuvo por un supuesto descubrimiento relacionado con los tumores malignos, que finalmente resultó erróneo. Tres años antes, el premio compartido por el descubrimiento de la insulina había cambiado uno de los destinatarios, que presentó pruebas suficientes para lograr la mitad del crédito.

Al principio no se pudo premiar a otros investigadores, como psicólogos, matemáticos o astrónomos, porque sus aportes no formaban claramente parte de las categorías establecidas.

Actualmente los organismos tratan de ser más amplios y justos, interpretando el sentir de Nobel al determinar los objetivos del premio.

### Influencias de los Nobel

Si bien es cierto que algunos premiados —especialmente con el galardón de la paz— no contaron con la conformidad de todos los pueblos y

razas, es clara la influencia que este galardón ejerce sobre los esfuerzos pacificadores y sobre el mundo humanista. Pensemos el Alberto Schweitzer y Teresa de Calcuta. Otras veces tiene influencia sobre ciertas conductas políticas, como el caso de Desmond Tutu en su campaña contra el *apartheid*.

### ¿Cómo se realizan las propuestas para un Nobel?

Un comité compuesto por cinco miembros de cada una de las instituciones encargadas de seleccionar a los premiados, envía cada año alrededor de 5.000 solicitudes a todo el mundo. De éstas se reciben unas 900, que deben llegar, debidamente recomendadas por personas o entidades mundialmente reconocidas, hasta el 1º de febrero del año siguiente. Los comités Nobel seleccionan unas 100, de cuyos postulantes se recaban serios informes.

En octubre, y después de acaloradas discusiones, los comités toman una decisión por consenso y la comunican a sus respectivas instituciones. Luego de una votación final secreta, se envían mensajes de felicitación a los galardonados y se hacen públicos los nombres.

Es entonces, cuando todo el mundo de la cultura espera ansioso el 10 de diciembre, fecha en que invariablemente se hace entrega de las distinciones Nobel. ○

### ¿Quién fue Alfredo Nobel?

Alfredo Bernardo Nobel fue un químico e ingeniero sueco, nacido en Estocolmo el 21 de octubre de 1833. Hijo de un astillero, vivió en Rusia y América durante varios años de su niñez y juventud.

A los 20 años volvió a Suecia a estudiar, y trabajó en la fábrica de explosivos que montó su padre en 1862. En 1865 instaló otras dos fábricas de explosivos, que llegaron a ser las más importantes del continente.

En 1866 inventó la dinamita que, por el hecho de hacerla detonante por medio de otros cuerpos explosivos, colocó los fundamentos de la industria de la nitroglicerina y de la pirotecnia moderna, la que introdujo en varios países de Europa y América.

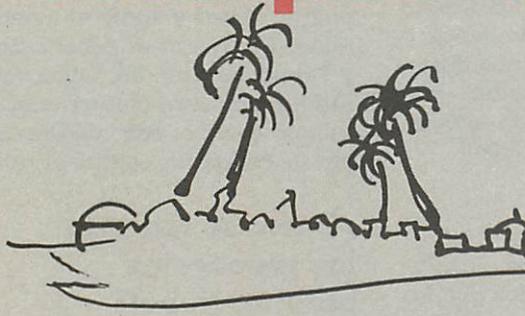
En 1873 fijó su residencia en París, donde inventó la gelatina explosiva. De 1878 a 1880 patentó un freno automático

y una caldera a prueba de explosiones. También perfeccionó la concentración del ácido sulfúrico, los aparatos vaporizadores y congeladores, y la refinación del hierro en fundición.

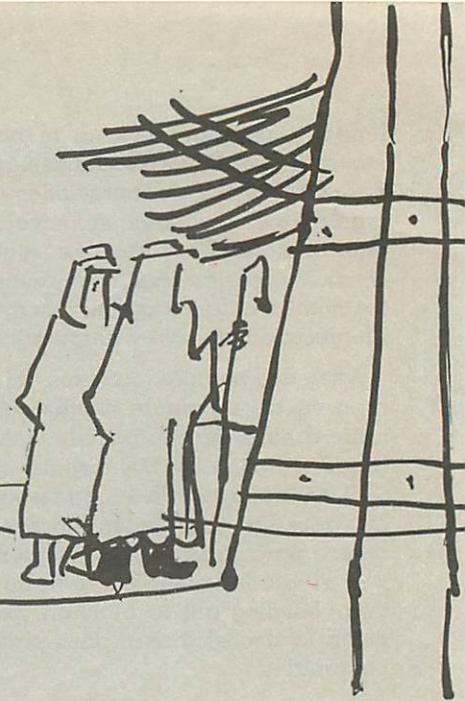
En 1884 patentó un método para la destilación continua del petróleo, que fue la base del éxito de la industria petrolera rusa. En 1888 patentó la pólvora sin humo, llamada **balistita**. En total llegó a poseer más de 350 patentes de invención que iban desde la seda artificial hasta la película cinematográfica.

Con la fabricación de la dinamita y con la explotación de los yacimientos petrolíferos de Baku, reunió una inmensa fortuna. En 1891 se trasladó con su laboratorio a San Remo, Italia, donde murió soltero, el 10 de diciembre de 1896. Por eso la Fundación Nobel instituyó ese día para entregar los premios que llevan su nombre.

# El coloquio de Belén

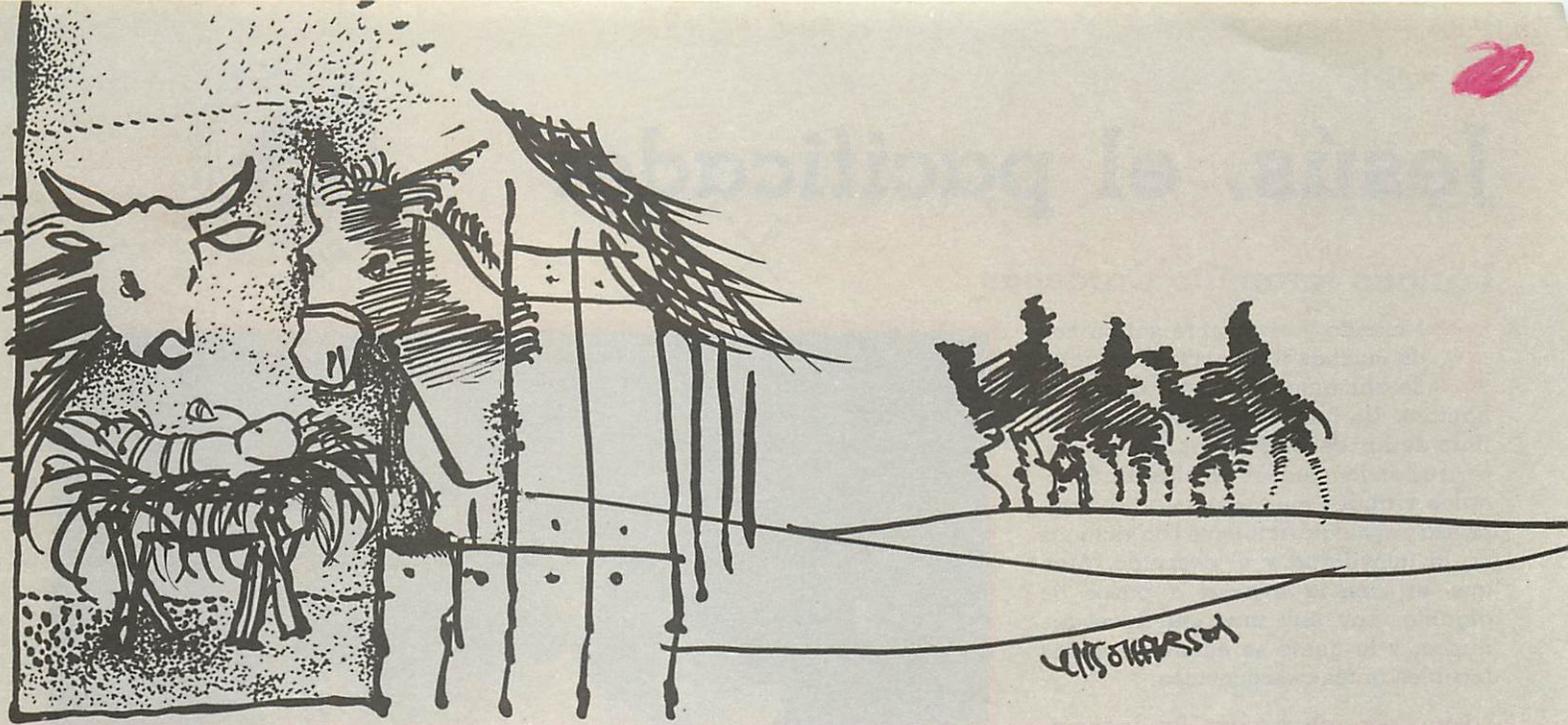


Hugo A. Coto



- **M**uu, muuu.  
— Ahm, ahm, ahm.  
— Cambiando de tema, amigo burro. ¿Qué me dices del revuelo que hay en toda Jerusalén?  
— Pues, que me parece hartito justificado, querido buey. La gente teme por su vida y no es para menos. Ese asesino de Herodes pierde los estribos y se aterroriza ante el menor rumor de sublevación o intento de emancipación. ¿Acaso no hizo matar en el pasado a centenares de personas por sospecha de sedición, “por si acaso”? Haría matar a su propia madre si la creyera conspiradora.<sup>1</sup> Y estos cándidos astrónomos de oriente le vienen nada menos que a él con eso de: ‘¿Serías tan amable de decimos dónde está el Mesías, el futuro rey que ha de gobernar al mundo entero y que acaba de nacer?’ El hombre está convencido de que se trata de un complot tendiente a derrocarlo.  
— ¿Te imaginas la cara que habrá puesto el viejo? ¡Ja, ja!  
— Te aseguro hermano que en momentos como éste no cambiaría mi pellejo por el de un hombre —sobre todo si vive en Jerusalén— por nada del mundo.  
— Yo tampoco.  
— A propósito, ¿qué opinarán los doctores de la ley,<sup>2</sup> los fariseos<sup>3</sup> y los sacerdotes del informe de esos astrónomos?  
— Según me contó la mula de un escriba, casi todos los miembros del sanedrín<sup>4</sup> se niegan a aceptar que haya nacido el Mesías.

- ¿Cómo pueden estar tan seguros?  
— Dicen que de ser cierto, Dios se habría comunicado en primer lugar con ellos, que son los elegidos de Jehová, los maestros de Israel, y no con unos despreciables extranjeros de origen pagano. Sólo unos pocos se mostraron maravillados de que el nacimiento haya tenido lugar en el sitio exacto anunciado por el profeta Miqueas<sup>5</sup> hace más de seiscientos años. Pero son los menos y dicen que aun así habrá que esperar que el niño crezca para ver si cumple con lo anunciado por Isaías,<sup>6</sup> Daniel,<sup>7</sup> y los demás hombres de Dios en las Escrituras.<sup>8</sup>  
— ¿Y qué dicen del relato de los pastores de ovejas, que aseguran haber visto un ángel en las cercanías de Belén, el cual les anunció que había nacido el Mesías y les dijo dónde lo encontrarían?  
— Según esta mula amiga mía, la mitad del sanedrín se indignó y la otra mitad se echó a reír, pero todos coincidieron en que no se puede dar crédito a semejante cosa, menos aún viniendo de un “miserable puñado de malolientes criadores de ovejas”, que por su mismo oficio son considerados inmundos y que, según los rabinos, ni siquiera pueden ser aceptados como testigos ante un tribunal.<sup>9</sup>  
— Imagínate lo indignadas que están las ovejas. Ayer escuché que una de ellas le decía a su compañera: “Pero para ponerse nuestra lana encima, matarnos en el templo y comernos no sienten tanto asco de nosotras ni de nuestros ‘impuros’ criadores, ¿eh?”.  
— ¿Sabes?, a veces pienso que los dirigentes religiosos judíos no aceptarían al Mesías aunque el mismo Dios les gritara desde el cielo: “Este es mi Hijo amado, a quien he elegido”.<sup>10</sup>  
— Yo creo que en vista de la idea que se han hecho del Mesías como de un caudillo meramente político y militar, serían capaces de matarlo si llegado el momento no satisficiera sus expectativas.  
— Mira al cachorrito de hombre, buey. Se ha dormido.  
— ¿Tú que opinas? ¿Crees que sea el Mesías?  
— No sé, no sé que pensar. Lo veo tan humano, tan normal que me pregunto si...  
— Pues según los camellos de los astrónomos de oriente, sus amos comentaban durante el viaje a Jerusalén que las Escrituras dicen claramente que el Niño no sobresaldría por su belleza o tamaño, que sería una criatura como cualquier otra.<sup>11</sup> Según ellos, sus dueños opinan que el



Mesías que tienen en mente los líderes judíos no tiene nada que ver con el Mesías anunciado en la Palabra de Dios.<sup>12</sup>

- Creo que es el Mesías.
- Yo también.
- Después de todo, ¿a quién le interesa lo que crean un buey y un asno?
- Bua, ¡Buaaa!
- ¡Se ha despertado el niño!
- Disimula que allí vienen los padres a ver por qué llora.
- Muu, muuu.
- Ahm, ahm, ahm.

#### Referencias

<sup>1</sup> Hizo matar a su segunda esposa, a la madre, al hermano y al abuelo de ésta, a los dos hijos que tuvo con ella y a su primogénito, hijo de su primera esposa, además de otros familiares que corrieron la misma suerte.

<sup>2</sup> También conocidos como **escribas**. Eran los que se ocupaban exclusivamente de estudiar, interpretar y aplicar a las más diversas situaciones de la vida cotidiana las Escrituras (o ley) así como las enseñanzas y opiniones tradicionales de sus antecesores, cosa que los hizo caer en un pommerizado, extremo y absurdo legalismo.

<sup>3</sup> Miembros de la facción político-religiosa judía más influyente de la época neotestamentaria, que se caracterizaba por su extremado apego a las formas externas de la religión, por su intenso nacionalismo y por su inclinación a poner las interpretaciones de la ley basadas en las tradiciones y especulaciones filosóficas por encima de las Escrituras mismas.

<sup>4</sup> Nombre dado en la época del Nuevo Testamento al tribunal supremo de los judíos, siendo el mismo la máxima autoridad religiosa, legislativa, administrativa y judicial de la nación. Mantenía asimismo relaciones con los judíos de todo el mundo.

Hasta el año 70 DC tuvo su sede en Jerusalén, y los 71 hombres que lo componían pertenecían a las clases dirigentes y acaudaladas. Eran ellos: el sumo sacerdote, varios sacerdotes -tanto activos como retirados- elegidos de entre las familias de estirpe sacerdotal, el tesorero del templo, representantes de las principales familias aristocráticas (éstos son los "ancianos" a los que se alude en pasajes como S. Mateo 27: 41; S. Marcos 11: 27; etc.), y un buen número de escribas o doctores de la ley, que en su mayoría pertenecían al partido fariseo.

<sup>5</sup> Miqueas 5: 2.

<sup>6</sup> Isaías 42: 1, 3 ú.p., 4-7.

<sup>7</sup> Daniel 9: 24-27. La orden para "restaurar y reconstruir" Jerusalén fue promulgada por el rey persa Artajerjes en el año 457 AC. Puesto que en el lenguaje profético de la Biblia un día representa un año (Números 14: 34; Ezequiel 4: 5, 6), las "siete semanas y... sesenta y dos semanas" (69 semanas en total) equivalen a 483 (69 x 7) días proféticos o años literales. Esto nos lleva a concluir que el Mesías sería ungido ("consagrado") en el año 27 DC, hecho del que fue objeto Cristo en ocasión de su bautismo (S. Mateo 3: 17), cuando tenía alrededor de 30 años (S. Lucas 3: 23). Cuando fue creada la era cristiana, en el siglo VI DC, se cometió un error de cómputo que consistió en fijar el nacimiento de Cristo tres o cuatro años después del momento en que éste realmente ocurrió. Eso explica que Cristo tuviera unos 30 años en el 27 DC.

<sup>8</sup> Zacarías 9: 9, 10 ú.p.

<sup>9</sup> En la Palestina de la época de Jesús, había una considerable cantidad de oficios que eran considerados como despreciables por la comunidad en general y por la clase dirigente en particular. Esos oficios rebajaban socialmente a quienes los ejercían.

Prejuicios semejantes obedecían, en buena medida, a una suma de enojosas y concretas experiencias que habían llevado a los damnificados, y por su intermedio a buena parte de la sociedad, a hacer un juicio desfavorable de **todos** los que desempeñaban tal o cual tarea.

Los pastores y criadores de ganado menor no gozaban de buena reputación en razón de que eran, en muchos casos, tramposos y amigos de lo ajeno: a menudo hacían pastar a sus manadas en propiedades ajenas, robaban parte de los productos de los rebaños puestos a su cuidado (de allí que estuviera prohibido comprarles lana, leche o cabritos), y solían quebrantar la prohibición rabinica de apacentar ganado menor en zonas de cultivo.

En materia de derecho, los pastores eran ilegales y proscritos. No podían siquiera prestar testimonio, lo cual los ponía en igualdad de condiciones con los esclavos. Estaban privados de los derechos cívicos y políticos de que gozaba todo israelita.

Los rabinos llegaron a enseñar en los siglos II y III DC respectivamente que: "No hay ocupación más despreciable que la del pastor"; y que no se debía sacar de una cisterna (en caso de haber caído por accidente dentro de una) a los paganos, a los pastores, ni a los criadores de ganado menor. Véase al respecto la obra **Jerusalén en tiempos de Jesús**, de Joachim Jeremías, págs. 315-322. Ediciones Cristiandad, Madrid, 1977.

<sup>10</sup> S. Mateo 3: 17, versión **Dios habla hoy**.

<sup>11</sup> Isaías 53: 2.

<sup>12</sup> Isaías 52: 13, 14, 15; 53: 1-12; Salmos 22: 16 ú.p., 18.

# Jesús, el pacificador

Luciano Jaramillo Cárdenas



**E**l mundo y el hombre sufren hoy de muchas indigencias. Por falta de alimentos millones mueren de hambre. No hay trabajo, y crecen las filas de los desempleados. Están desapareciendo muchas de las tradicionales virtudes ciudadanas, y la naturaleza y el medio ambiente son víctimas de la incivildad y el descuido. Aunque la ciencia avanza a pasos de gigante, hoy hay más enfermos que nunca, y la gente se muere de males terribles antes desconocidos.

Pero, por sobre todas las indigencias, una está causando estragos en todos los niveles de la vida humana: la falta de paz. En efecto, vivimos en un mundo sin sosiego, inseguro, dividido por los odios, armado para la guerra.

## El Príncipe de paz

Es por esto que hoy más que nunca este mundo necesita descubrir en el Evangelio la figura de Jesús, el PACIFICADOR, el Príncipe de paz, según fue presentado en el Antiguo Testamento por el profeta Isaías: "Porque nos ha nacido un niño, Dios nos ha dado un hijo, al cual se le ha concedido el poder de gobernar. Y le darán estos nombres: Admirable en sus planes, Dios invencible, Padre eterno, PRINCIPE DE PAZ".<sup>1</sup>

Sólo El sabe realizar, en el gobierno de los hombres, esa rara combinación de amor y justicia que produce la paz. Según dice el profeta: "Se sentará en el trono de David; extenderá su poder real a todas partes y la paz no se acabará; su reinado quedará bien establecido, y sus bases serán la justicia y el derecho desde ahora y para siempre. . . Juzgará con justicia a los débiles y defenderá los derechos de los pobres del país. Sus palabras serán como una vara para castigar al violento, y con el soplo de su boca hará morir al malvado. Siempre irá revestido de justicia y verdad".<sup>2</sup>



*Prendimiento de Jesús, obra de Francisco Goya (1746-1828) que se encuentra en la sacristía de la catedral de Toledo (España). De un arrollador dramatismo, esta composición —inexplicable sin el estudio de los grabados de Rembrandt— destaca la inmensa soledad de Cristo, luminoso, manso y humilde, entre la turba que lo ciñe y agobia mientras lo conduce a la crucifixión.*

Entendemos por qué su ingreso a este mundo fue acompañado del himno inmortal a la paz, cantado por las huestes celestiales:

"¡Gloria a Dios en las alturas!  
¡Paz en la tierra entre los  
hombres que gozan  
de su favor!"<sup>3</sup>

La mejor definición de su reino la dio siglos atrás el mismo profeta Isaías cuando escribió:

"Entonces el lobo y el cordero vivirán en paz, el tigre y el cabrito descansarán juntos, el becerro y el león crecerán uno al lado del otro, y se dejarán guiar por un niño pequeño. . . No habrá quien haga ningún daño, porque así como el agua llena el mar, así el conocimiento del Señor llenará todo el país".<sup>4</sup>

## Los pacificadores

Jesús introduce en el mundo, como parte primordial de su ministerio, el

Luciano Jaramillo Cárdenas es director de la revista *La Biblia en América Latina*, de cuyo N° 170, vol. 41, abril-mayo de 1986, págs. 8-10 se publica, con permiso, este artículo.

oficio de "pacificadores" o "sembradores de paz". En sus "bienaventuranzas" asegura que estos promotores de la paz serán felices y Dios los reconocerá como sus hijos.<sup>5</sup>

Estos trabajarán por una paz muy diferente. Antes y después de Cristo ha habido muchos buscadores de paz. Pero en este oficio, Jesús es absolutamente original. La paz de Cristo no tiene parangón con la paz que otros sistemas o personas ofrecen u otorgan. No es ciertamente la paz que da el mundo, ni la que prometen los políticos; o la que se discute y enreda en los laberintos de los foros internacionales. Esta clase de paz se ha probado mil veces como insuficiente y frágil.

"Al irme —dice Jesús— les dejo la paz. Les doy mi paz, pero no se la doy como la dan los que son del mundo".<sup>6</sup> Los que escucharon el Sermón del Monte quizá no percibieron esta originalidad de la paz del Maestro. Pensaron tal vez en los jueces del pueblo de Israel que dictaban justicia y defendían los derechos del débil, del perseguido y del oprimido. Jesús va más allá de estos jueces íntegros, que al fin, con todo terminaron condenando al Justo. Jesús encarna y prefigura un tipo de hombre desconocido, que será la admiración de moralistas, historiadores, sociólogos y políticos. Siguiendo su ejemplo y fraguados por la nueva filosofía evangélica de la paz, los nuevos pacificadores, seguidores del Príncipe de la paz, buscarán una paz que no depende de las leyes humanas; que supera los compromisos de acuerdos pasajeros; que tendrá sus raíces en el corazón y brotará del interior del alma, como fruto de un nuevo conocimiento y experiencia de Dios, el Padre de todos, que hace brillar el sol sobre justos e injustos.<sup>7</sup>

## Nueva concepción de la paz

Esta nueva concepción de la paz no hubiera sido posible sin la Pascua del Señor y sin el sacrificio redentor de Jesucristo en la Cruz. "Pues Dios quiso... por medio de Cristo poner en paz consigo al universo entero, tanto lo que está en la tierra, como lo que está en el cielo, haciendo la paz mediante la sangre que... derramó en la cruz".<sup>8</sup>

"Cristo es nuestra paz".<sup>9</sup> En su persona, "en su carne" ha destruido toda oposición de razas, de clases, de castas. Reconciliando a los hombres con Dios, ha reconciliado a los hombres entre sí. La paz que propone es la tranquilidad de un orden nuevo fundado en la justicia, el amor y el perdón. Justicia que da a cada cual lo que le

pertenece; amor que amplifica el campo de la justicia y se hace generosidad, aceptación y entrega. Justicia que procura el orden y combate el mal, el engaño, la mentira y el pecado; amor que, sin quebrantar la justicia, "sabe soportar y es bondadoso; no es presumido ni orgulloso, grosero o egoísta; no se enoja o guarda rencor; no se alegra de la injusticia, sino de la verdad".<sup>10</sup> Amor, en fin, que perdona y une; nos une con Dios y entre nosotros mismos, a pesar de nuestras diferencias y deficiencias.

Esta paz de Cristo es efectiva, porque se asienta en el corazón, viene de adentro, como una convicción, invade todo el ser del hombre y de ahí se contagia al ente social.

Pensar pacíficamente es un hábito cristiano. "La paz sea con vosotros", fue la nueva forma de saludo introducida por Jesús, pero con amplios antecedentes en el Antiguo Testamento, entre el pueblo de Dios. Ninguno de los escritores del Nuevo Testamento dejará de mencionarla. Y muchos, como Pablo, sentirán la obligación de rubricar todas sus cartas, con la despedida de la paz, que es oración y deseo, afirmación y mensaje: "Que la paz de Cristo dirija sus corazones, porque con este propósito los llamó Dios a formar un solo cuerpo".<sup>11</sup>

## Paz interior y exterior

Sólo da paz quien tiene paz. Jesús es el pacificador, porque encarna la paz de Dios en todas sus dimensiones: paz interior, paz del corazón, en primer lugar. Esta clase de paz sólo puede tenerla el hombre íntegro, limpio. Integro y limpio porque Dios por medio de Jesucristo lo ha limpiado de pecado y lo ha reintegrado a la gracia y buena amistad con El.

La paz interior se refleja y trasciende al exterior, a nuestras relaciones con los demás. El peor enemigo de la paz social o individual es el pecado: hostilidad, sentimiento de culpa, ansiedad, desesperación y mil trastornos más son consecuencias y frutos del desequilibrio interior que provoca el pecado en nuestra vida. De ahí a los conflictos mayores en el hogar, el trabajo, la política y hasta en las relaciones internacionales no hay sino unos pocos pasos. En la raíz de todo problema que interrumpe la armonía con Dios o con el prójimo, está el pecado.

Cristo resuelve este problema con el perdón, y con la gracia que sigue al perdón, y nos sostiene en el camino del bien. "Animo, hijo: tus pecados quedan perdonados"<sup>12</sup> es una frase re-

petida muchas veces por el Maestro, y revela su primordial ministerio: el de establecer la paz en el corazón, por el perdón. De ahí que añada casi siempre: "Vete en paz..."<sup>13</sup> Jesús es el pacificador de corazones, porque es el perdonador, el reconciliador, el redentor.

## Los pacificados

Es larga la lista de los que se llegaron a Jesús inquietos, desesperados, desprovistos de paz, y se fueron "pacificados". Desde los pastores de Belén, asustados ante el anuncio de los ángeles, pero que regresaron gozosos, "dando gloria y alabanza a Dios por todo lo que habían visto y oído..."<sup>14</sup> hasta el ladrón de la derecha en la cruz, que encontró la paz y el paraíso en el momento más desesperado de su vida.<sup>15</sup>

La paz de Cristo fue buscada y hallada en muchas formas por muy diferentes clases de personas: intelectuales inquietos como Nicodemo, o sencillos aldeanos como Pedro, Andrés y varios otros discípulos; María, la de Magdala, y la mujer adúltera; Pablo, el fariseo perseguidor apasionado, y Tomás, el discípulo escéptico; los discípulos que huían a Emaús desterrados por su desengaño, y los demás discípulos con quienes comió pescado a la orilla del lago para asegurarlos en su fe atormentada por las dudas. A todos dio sosiego: comunicó nuevos propósitos para vivir en amor y fe. A todos les restableció la paz del corazón.

Necesitamos con urgencia la paz de Cristo. Todos los esfuerzos que hacemos los mortales por conseguir la paz son encomiables. La historia ha comprobado, sin embargo, que la paz que conseguimos es demasiado frágil. Sólo Jesús nos puede dar una paz "que es más grande de lo que el hombre puede entender",<sup>16</sup> y que nadie nos podrá arrebatar. ○

### Referencias

<sup>1</sup> Isaías 9: 6, versión Dios habla hoy.

<sup>2</sup> Isaías 9: 7, DHH.

<sup>3</sup> S. Lucas 2: 14, DHH.

<sup>4</sup> Isaías 11: 6-9, DHH.

<sup>5</sup> S. Mateo 5: 9, DHH.

<sup>6</sup> S. Juan 14: 27, DHH.

<sup>7</sup> S. Mateo 5: 45, DHH.

<sup>8</sup> Colosenses 1: 19, 20, DHH.

<sup>9</sup> Efesios 2: 14, DHH.

<sup>10</sup> 1 Corintios 13: 4-6, DHH.

<sup>11</sup> Colosenses 3: 15, DHH.

<sup>12</sup> S. Mateo 9: 2, DHH.

<sup>13</sup> S. Marcos 5: 34, versión Valera revisada 1960.

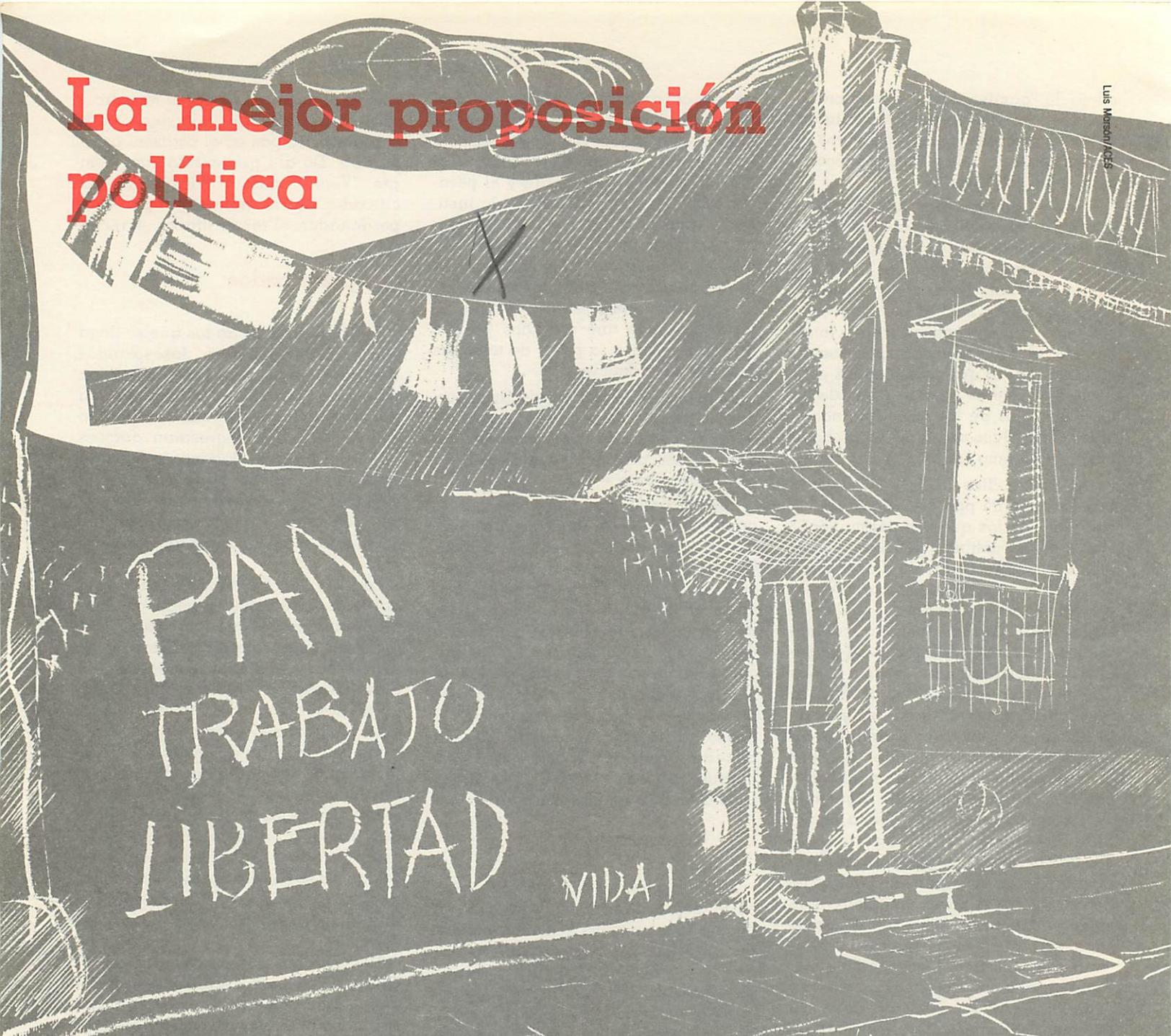
<sup>14</sup> S. Lucas 2: 20, DHH.

<sup>15</sup> S. Lucas 23: 42, 43, DHH.

<sup>16</sup> Filipenses 4: 7, DHH.

# La mejor proposición política

Luis Marsden/CEA



PAN  
TRABAJO  
LIBERTAD  
MIDA!

Patricio Navia L.

“**E**l pueblo unido jamás será vencido! ¡Y va a caer! ¡Este gobierno va a caer! ¡Democracia ahora! ¡Pan, trabajo y libertad!”

“¡Corran rápido! ¡La policía! ¡Corran! ¡Socorro! ¡Pueblo, ayúdenos! ¡Socorro!”

Extasiado, aunque exhausto, corría por la avenida, alejándome de la universidad local. Los carteles de protesta se veían cada vez más lejos; el humo de las bombas lacrimógenas

quedaba cada vez más atrás; los carros cisterna se veían a cada paso más pequeños. Todo lentamente quedaba a mis espaldas. Sin embargo, aún se podía notar claramente cómo en las puertas de la universidad luchaban policías y alumnos. Aún se oían los cantos, los gritos, las sirenas, los golpes; aún se podía respirar el ambiente de odio, de ideales distorsionados —según algunos— y de lucha por la libertad —según otros.

Me ardía la garganta, estaba agotado. Había recibido algunos golpes en la espalda, una bomba lacrimógena había explotado cerca de mí. Mis fuerzas flaqueaban. Pero debía correr, tenía que huir. “¡Ánimo —me dije—,

otro paso más!” De pronto me detuve, estaba a salvo; miré hacia atrás y sólo logré distinguir una densa nube de humo. Vehículos policiales, ambulancias que llevaban muertos y heridos, carros de bomberos que apagaban los incendios.

“¡Todo sea por la libertad, por la democracia!” —me repetía a mí mismo, convencido de que había actuado como un héroe.

Por la noche las noticias informaban diez muertos, cientos de heridos, trescientos detenidos, daños millonarios en inmuebles privados y estatales. El gobierno no cedería a ninguna de las peticiones de los estudiantes por con-

Patricio Navia L. escribe para Juventud desde Temuco, Chile.

siderarlas ilícitas. Los estudiantes, por su parte, ya tenían programada una manifestación similar para la semana siguiente. ¡Allí estaríamos!

“¡Viva la libertad! ¡Democracia ahora! ¡Todos a la lucha! ¡El pueblo no se rinde!” En efecto, estábamos en la siguiente protesta. Esta vez estuve mucho más cerca de caer en manos de la policía; tanto, que un compañero, a cuyo lado marchaba, cayó preso.

En cada protesta la violencia era mayor. Había más muertos, más heridos, más detenidos, más personas que quedaban marcadas para el resto de sus vidas. Pero, “¡el pueblo nos necesita! ¡Somos patriotas! ¡No podemos dejar que destruyan nuestra libertad!” —era nuestro lema.

Transcurrieron los días, las semanas, los meses. Más violencia, más heridos, más muertos. El gobierno seguía en pie; la oposición también.

Así fue como en cada protesta aumentaba mi participación. Tenía fuertes deseos de gritar, de pelear, de golpear, de matar, si fuese necesario. Pero —entendámonos bien—, todo eso lo hacía porque *amaba* a mi prójimo, porque *amaba* a los pobres y deseaba una vida mejor para ellos.

En la iglesia a la cual pertenecía, no comprendían mi manera de pensar, no entendían que lo que yo quería era el bien de los demás.

En una de las tantas protestas, mientras huía de la policía, me di cuenta de que había llegado mi fin. Estaba cercado y, en instantes más o menos, me apresarían. “¡Adiós pueblo!” —pensé. Mis manos temblaban; miré hacia todas partes, no había posibilidad de escapatoria. Traté de convencerme de que la ocasión me daría la gran oportunidad de morir como un héroe.

Pero la salvación llegó en forma inesperada. Una pesada mano me tomó por la espalda y me introdujo en una antigua casa, cuya puerta se cerró detrás de mí.

Allí estaba él, alto, fornido, de edad avanzada, de rostro bondadoso, de aspecto altanero, pero simpático. Algunas heridas en su rostro demostraban que había participado de la vida periférica y nocturna. Puedo decir que, en general, era un hombre extraño.

—¿Por qué? —musité lentamente, repitiendo varias veces la interrogación.

—Buena pregunta —dijo el anciano con voz ronca y tranquila—. Bien, te lo diré: fue por dos razones, la primera es porque tú necesitabas ayuda en forma urgente; y la segunda es porque

necesitas escuchar la historia que a continuación te contaré.

Impresionado y confundido, enmudecí, esperando el próximo movimiento de su parte. Entonces, comenzó su historia:

—Cuando era joven como tú también salía a las calles a gritar y a reclamar mayor libertad. Esperaba limpieza moral y transparencia de parte del gobierno. Al principio era uno de los tantos que gritaban, luego estuve entre los líderes, después fui presidente de la federación estudiantil de mi partido, más adelante fui electo diputado en el Congreso. Era un muchacho de ideales, de empuje, de gran futuro político.

—Así iban las cosas —continuó—, hasta que empezó la Segunda Guerra Mundial. Casi sin darme cuenta me vi



**“¡Todo sea por la libertad y la democracia!” me repetía a mí mismo convencido de que había actuado como un héroe.**



envuelto en uno de los tantos escándalos de espionaje. . . treinta y cinco años de cárcel fue la condena. Fui considerado un alto traidor a la Patria, aun cuando ésa no había sido mi intención. Dentro de la prisión conocí lo que era realmente la depravación, los vicios, la miseria, el hambre. Pero también en esa insalubre prisión conocí a Alguien muy especial. El me enseñó la más perfecta ideología política que se ha creado jamás. Hace siete años que salí de la prisión y no he dejado en ningún momento de enseñar esta ideología, de la que estoy profundamente convencido y con la cual estoy totalmente consustanciado.

—El gobierno que propone esta política —me aclaró— será de real igualdad, de verdadera justicia social. Todos seremos ricos, todos tendremos trabajo, no habrá necesidades ni odio. Todos tendremos la posibilidad de adquirir la educación que deseemos, las universidades serán gratuitas. La sabiduría plena estará a nuestro alcance. No habrá presupuesto para

salud porque no existirá la enfermedad. Es más, tendremos una vida eterna. La felicidad reinará por doquier. No habrá guerras porque este gobierno será de dominio mundial.

—Los poderes ejecutivo, legislativo y judicial —agregó el anciano— estarán en manos de una sola Autoridad, lo que no implica que será una dictadura. Esta Autoridad gobernará a los que deseen que gobierne sobre ellos. Nuestro Presidente, que ofreció su vida para que nosotros podamos formar parte de este pueblo celestial, gobernará juntamente con su Padre, sin que eso sea nepotismo ni oligarquía. Tanto el Presidente como su Padre nos aman como un creador ama a su criatura, y nos entienden mejor que nadie.

Mi inesperado salvador hizo un silencio corto y significativo, e intentó un resumen:

—Es un sistema de gobierno perfecto, con una Constitución cuya base es el amor, un amor indescriptible —gruesas lágrimas brotaron de sus ojos, se puso de pie y me dijo—: Toma, aquí está la Carta Fundamental. Léela y te convencerás de que el sistema de gobierno que propone es el mejor.

Llorando, el anciano me entregó un libro negro que yo conocía muy bien. ¡Tanto tiempo lo había tenido al alcance de mi mano y no había descubierto que la Biblia presenta la mejor proposición política!

Los gritos en la calle continuaban: “¡Por el derecho a vivir! ¡Por la libertad!” Más bombas lacrimógenas, más golpes, más piedras, más disparos, más fuego, más muertos, más policías, más jóvenes presos.

“¡Libertad! ¡Vida!” Ahora veía todo de un modo diferente. Ellos seguían arriesgando sus vidas por lo que creían era su derecho a la vida y a la libertad. Pero yo había encontrado la verdadera solución. . . Ahora gruesas lágrimas corrieron por mis propias mejillas. Estaba emocionado por el tesoro que había reencontrado y redimensionado.

Miré al anciano, que también lloraba de felicidad, y le dije con voz entrecortada:

—Sí, ahora mi lucha tendrá un nuevo sentido. Apoyado en la sabiduría y en el poder de Dios, combatiré con no menos coraje el pecado, pero ahora sin intentar la eliminación de quien era mi enemigo sino intentando amarlo, buscando la conversión de mi corazón y el de mis prójimos a los sublimes principios del reino de Dios —el amor, la libertad y la vida verdadera. ¡Ellos triunfarán! ¡Dios gobernará!



## SINCERAMENTE...

Todas las cartas que publicamos han sido respondidas in extenso personalmente. Envíanos tus inquietudes, preguntas y opiniones más sinceras. Las responderemos con gusto.

### Temática y vocabulario jóvenes

Quiero decirles que la revista que ustedes publican es muy linda; todos los artículos son muy interesantes y muy instructivos... y son tomados con mucha seriedad... Ahora, quisiera hacer una pequeña crítica constructiva: me gustaba el tamaño que Juventud tenía anteriormente (14 x 22 cm), pues era cómoda para llevarla en el bolsillo, entre los libros o también en alguna cartera. Me

gustaría, además, que se agregaran algunos crucigramas u otra clase de acertijos. Muchas felicitaciones por la hermosa idea de crear una sección que sirva para conocer a otros jóvenes... que no vivan cerca. Muchas gracias por tener una revista con un vocabulario casi igual a los jóvenes, y que llega a nosotros con una temática referida a los jóvenes.—Sergio Carlos Artinian, Hurlingham, Buenos Aires, Argentina.

### Desde Cuba con amor

Estimados amigos, esta carta se la hago desde mi tierra querida, desde Cuba, ya que siempre he soñado con tener amistades en Argentina, en ese país que me han dicho que es tan bello. Tomé la dirección de Juventud de un programa grabado que oí, y me llamó mucho la atención cuando se decía que es la revista que necesitan los jóvenes de hoy. Den mis saludos a los hermanos argentinos y sudamericanos.—Dayarli Pérez del Risco, Camagüey, Cuba.



## INTERCAMBIO

Los jóvenes cuyos nombres colocamos en esta sección desean intercambiar correspondencia con otros adolescentes y jóvenes. Escribe directamente a la dirección de la persona que has escogido y ¡no te olvides de responder todas las cartas que te lleguen!

**Raquel Laciari** – Villegas 491 – 8353 Chos Malal – Neuquén – Argentina. Tiene 18 años. Le agrada la música y colecciona tarjetas, señaladores, calendarios de bolsillo y amigos. Desea mantener correspondencia con jóvenes y señoritas de toda Sudamérica.

**Angela Horna Díaz** – Jr. Unión 329 – Celendín – Cajamarca – Perú. Tiene 21 años, colecciona poesías, tarjetas postales y casetes. Le agrada intercambiar correspondencia con jóvenes de ambos sexos. Pueden escribirle en castellano o inglés.

**Palmira Gomes do Nascimento** – Rua Caminho do Padre 504 – 21650 Anchieta – Río de Janeiro – Brasil. Desea intercambiar correspondencia con jóvenes y señoritas de todos los países adonde llega **Juventud**.

**Nancy Frisón** – Avellaneda 5066 – 3000 Santa Fe – Argentina. Tiene 21 años y colecciona tarjetas postales y fotografías de todos los países. También le agradan los deportes y conocer las costumbres de los jóvenes del mundo. Desea mantener correspondencia con todos los que quieran tener una amiga que responderá a todas sus cartas.

**Miriam T. B. Alvarez** – Emilio Zolá 355 – 1765 Isidro Casanova – Buenos Aires – Argentina. Tiene 21 años, estudia Medicina, le agrada la música instrumental, colecciona tarjetas postales y señaladores. Desea intercambiar correspondencia con jóvenes de ambos sexos de habla castellana.

**Cecilia Piehl Heisecke** – M. Moreno 6 – 5361 San Miguel – Chilecito – La Rioja – Argentina. Tiene 16 años, colecciona calcomanías y frases célebres. Habla inglés y desearía mantener correspondencia con jóvenes y señoritas de otros países.

**Angel Mezeta Casanova** – Calle 72 N° 558 B (entre 71 y 73) – Mérida – Yucatán – México. Tiene 21 años, es estudiante de Economía y desea intercambiar correspondencia con jóvenes y señoritas de Sudamérica, especialmente de Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay.

**Marcos C. Glass** – Belgrano 210 – 9200 Esquel – Chubut – Argentina. Tiene 13 años, colecciona monedas y tarjetas postales, le agrada el esquí y desea intercambiar correspondencia con chicos y chicas de su edad de toda América.

**Guillermo M. Glass** – Belgrano 210 – 9200 Esquel – Chubut – Argentina. Tiene 14 años, colecciona estampillas y calendarios de bolsillo. Le agrada el voleibol y el esquí, y desea mantener correspondencia con jóvenes y señoritas de todo el mundo.

**César A. Mochi** – Rivadavia 637/49 – 9200 Esquel – Chubut – Argentina. Tiene 14 años, colecciona adhesivos y le agradan el voleibol y el esquí. Desea intercambiar correspondencia con jóvenes de ambos sexos de todos los países adonde llega **Juventud**.

**Jared Morón Villarreyes** – Víctor Fajardo 1121 – Callao 4 – Lima – Perú. Es estudiante de Teología, le agrada intercambiar correspondencia, partituras y casetes de música sacra, coral e instrumental con jóvenes y señoritas de todos los países adonde llega **Juventud**.

**Evelyn Débora D'Amico** – Casilla 195 – 7620 Balcarce – Buenos Aires – Argentina. Tiene 14 años, le agradan la poesía y la música y desearía mantener correspondencia con adolescentes de todos los países adonde llega **Juventud**.

**Blanca Ruiz Soberano** – Apartado 16, Montemorelos – 67500 Nuevo León – México. Tiene 18 años, colecciona tarjetas postales, billetes, poesías y canciones. Desea mantener correspondencia con jóvenes y señoritas de toda Sudamérica.

**Rocío Aliaga Sánchez** – Jirón San Martín 387 – Celendín – Cajamarca – Perú. Desea mantener correspondencia con jóvenes de ambos sexos de todos los países adonde llega **Juventud**.

**Samuel Bustamante Estela** – Casilla 1002 – Lima 100 – Perú. Tiene 23 años, es licenciado en Teología, le gusta la música sacra e instrumental. Tiene interés en intercambiar correspondencia con jóvenes y señoritas de todo el mundo.

**Gerardo G. Pinos Peñafiel** – Manuel Vega 14-14 y Pío Brano – Cuenca-Azuay – Ecuador. Tiene 33 años y desearía intercambiar correspondencia con jóvenes de ambos sexos de toda América.

## Un morral de arpillera para la playa

Un morral (macuto o mochila) es un saco o bolsa con fondo circular que se cierra mediante una cuerda ajustable, que sirve también para transportarlo. La forma alargada, inspirada en los macutos marineros tradicionales, hace del morral una bolsa muy práctica y original para llevar los elementos de playa. Como posee un fondo rígido, tiene la solidez y estabilidad necesarias para asentarla también en sentido vertical.

**Materiales:** Necesitarás un trozo de arpillera de 1 x 0,90 m, que deberá estar limpia y ser de trama pareja; un disco de cartón grueso o madera terciada de 15 cm de diámetro, y otro de cartón liviano, de la misma medida; hilos, lanas o cintas angostas de varios colores para bordar el motivo que desees sobre la arpillera; hilo de coser grueso; piolín de cáñamo; una argolla metálica o plástica de 3 cm de diámetro y un cordón de 1,20 m de largo por 1 cm de ancho, de un color que combine con el bordado.

### Cómo realizar el morral

1. **El fondo.** Corta un disco de cartón fuerte (o madera terciada) de unos 15 cm de

diámetro aproximadamente, otro disco de igual tamaño de cartón liviano, y dos discos de arpillera de 18 y 22 cm de diámetro respectivamente.

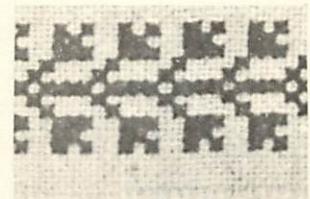
Pon el disco de cartón grueso sobre el disco mayor de arpillera, al cual debes hacerle previamente un dobladillo a máquina. Repliega el borde y sujétalo con algunas puntadas en forma de estrella. Tápalo con el disco de cartón liviano y coloca encima el disco menor de arpillera. Dobra el borde hacia adentro, y cóselo sobre el disco mayor. El fondo del morral está terminado.



fig. 1

2. **Bordado del cuerpo.** Corta dos rectángulos de arpillera de 40 x 50 cm. Borda en uno de ellos el motivo de tu elección con cintas estrechas de colores vivos, con lana en punto cruz o punto de Holbein, o con hilo perlé en punto cadeneta simple o doble.

Cose ambos rectángulos por arriba, por abajo y por el costado, dejando las costuras hacia adentro. Haz un pespunte de lado a lado del rectángulo, a 4 cm del borde superior, y otro 3 cm más abajo. (Antes de pespuntar, cerciórate de que el cilindro tenga la misma medida del perímetro de la base.) Deja una abertura en la costura, a nivel de la jareta y bórdala a modo de ojal.



Punto cruz

fig. 2

## PRACTIFICHA 3

### Candelero para la mesa de Navidad

Seguramente ya estarás escogiendo los elementos que adornarán tu mesa esta Navidad. Y casi puedo asegurar que no te has olvidado del tradicional candelero. Aquí te damos una idea para hacer uno simple, pero vistoso.

**Materiales:** Papel metalizado firme, cartón grueso, cola, papel de estaño, velas (una para cada candelero).

**Herramientas:** Tijera, compás, estilete (o cortaplumas bien afilado).

**Modo de hacerlo:** Te sugerimos dos modelos de candelero: uno con la corona de cintas completas y otro con la corona de cintas salientes.

Recorta un rectángulo de cartulina de 10,1 x 15,2 cm. Pégalde de ambos lados papel metalizado. Agranda los patrones (figs. 1 y 2) al tamaño indicado por las medidas laterales y transpórtalos sobre el papel metalizado que has pegado en cartulina. Después de haber copiado los patrones, corta por las líneas indicadas con un estilete o cortaplumas bien afilado, y enróllalos como lo indica la figura 3.

Luego, abre el rollo formando una corona, como lo indica la figura 4, y encola los extremos de la aleta para cerrar la corona.

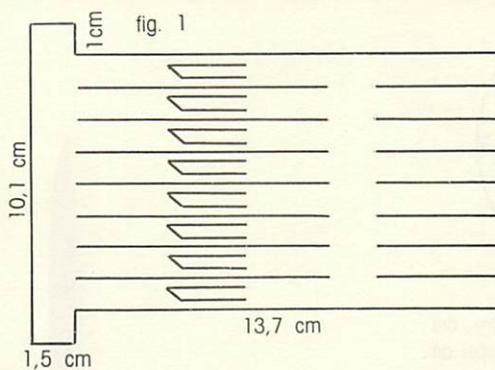


fig. 1

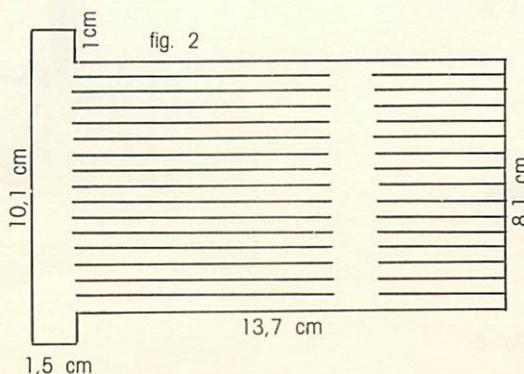


fig. 2

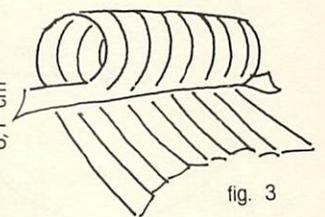


fig. 3

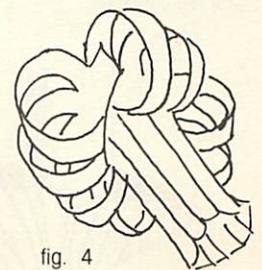


fig. 4

Punto de Holbein



fig. 3

Punto cadeneta

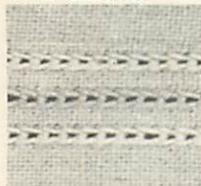


fig. 4

3. **Armado final.** Haz coincidir el cilindro con el disco del fondo. Da vuelta el cilindro del lado revés y cose con hilo grueso o piolín el cáñamo y puntada pequeña, uniendo ambas partes, cuidando que la costura no se vea del lado de afuera. Da vuelta la bolsa del lado derecho nuevamente. Asegura el anillo de metal en la base y la costura. Pasa el cordón por la jareta y el anillo antes de anudarlo. Si deseas puedes ocultar el nudo en la jareta o, si logras hacerlo con elegancia, puedes dejarlo afuera. El próximo paso será ¡lucir tu morral en la playa!

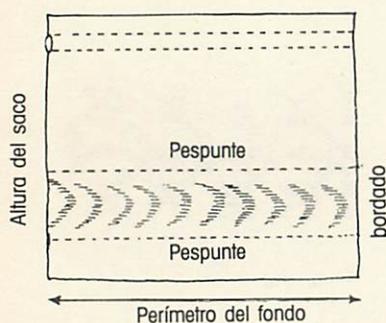


fig. 5

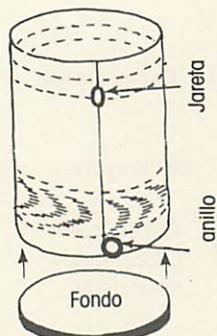
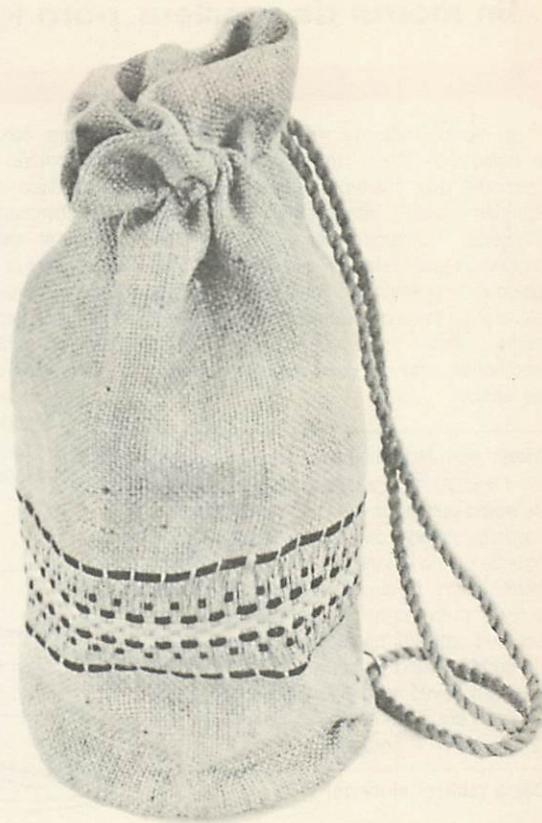


fig. 6



Modelo terminado

Abre las cintas sueltas de la corona y pégalas, en forma equidistante, sobre un disco de cartón de 10 cm de diámetro forrado con papel metalizado (fig. 5).

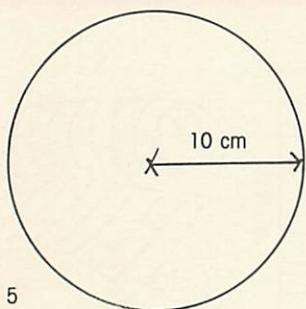


fig. 5

Antes de colocar la vela dentro del candelero, conviene envolverla en papel de estaño (fig. 6) para que entre ajustada en el interior del candelero.

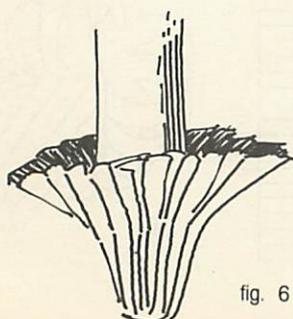
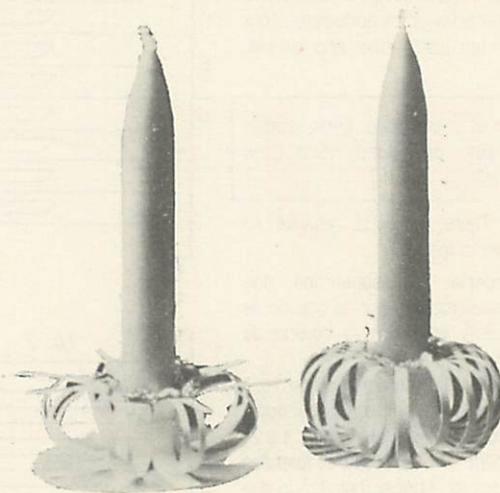


fig. 6



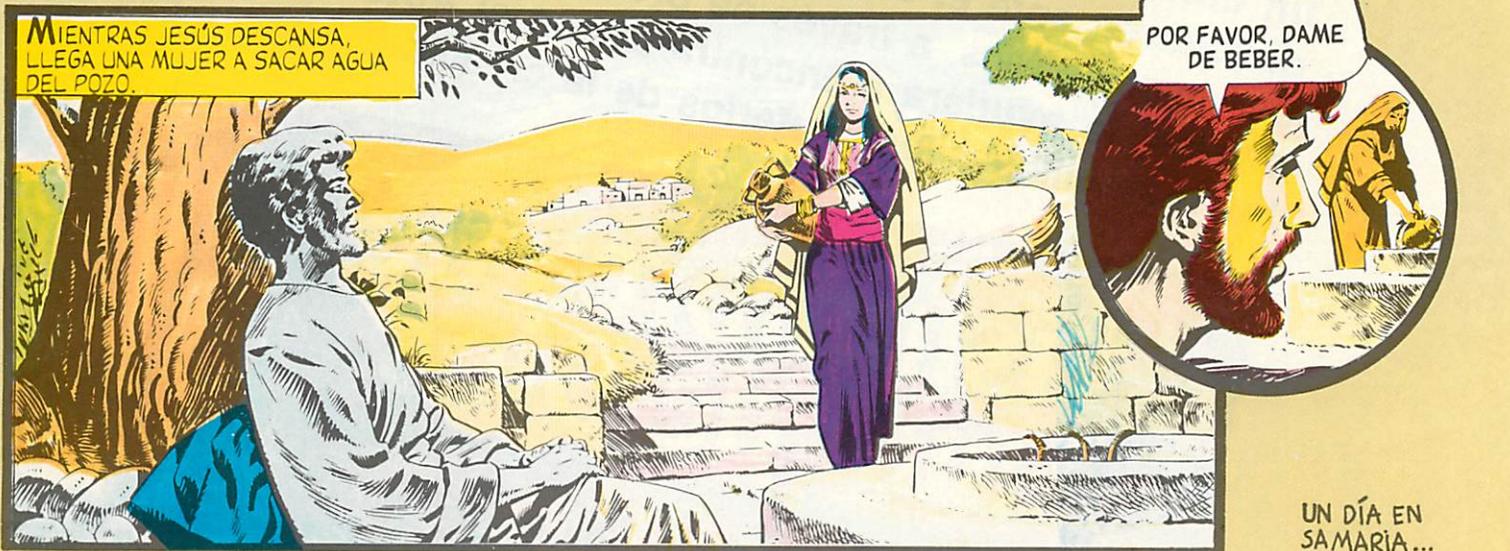
Modelos terminados

# LA MUJER SAMARITANA

Texto: Humberto M. Rasi  
Ilustraciones: Heber Pintos

### Resumen de lo publicado:

A poco de nacer en Belén, los padres de Jesús huyeron con El a Egipto para salvarlo de la ira de Herodes. Cuando el rey murió, la familia regresó a Galilea. Al cumplir doce años Jesús fue a Jerusalén a participar de la Pascua. Allí comprendió el profundo significado de su misión mesiánica y se preparó para ella durante los años siguientes. A los treinta fue bautizado por Juan el Bautista, dando comienzo así a su ministerio terrenal. Satanás le presentó tres grandes tentaciones, que Jesús pudo vencer gracias a la íntima comunión con su Padre. Después eligió a once discípulos y aceptó a uno que manifestó deseo de seguirle. La ciudad de Caná fue testigo del primer milagro de Jesús: en una fiesta de bodas convirtió el agua en vino.



TODOS LOS QUE BEBEN DE ESTA AGUA VOLVERÁN A TENER SED; PERO EL QUE BEBA DEL AGUA QUE YO LE DARÉ NUNCA MÁS TENDRÁ SED. AL CONTRARIO, EL MISMO SE CONVERTIRÁ EN UN MANANTIAL DE VIDA ETERNA.



(Continuará)

Aventúrate en lo desconocido. La naturaleza es un universo de infinitas sorpresas, que se descubren ante el observador atento. Vislumbres del amor de Dios, a través de breves lecturas diarias, te ayudará a encontrarte con el Autor de las maravillas y los misterios de la creación.

# Vislumbres del Amor de Dios



Santiago y Priscila Tucker

Pide información a la agencia del Servicio Educativo Hogar y Salud más cercana a tu domicilio (las direcciones están en la página 2).